



[www.StaytonOregon.gov](http://www.StaytonOregon.gov)

El Boletín Informativo Quincenal de la Ciudad de Stayton

Noviembre / Diciembre 2023

# The WORD ON THE STREET

## Alcalde y miembros del concejo

Alcalde, Brian Quigley  
[bquigley@staytonoregon.gov](mailto:bquigley@staytonoregon.gov)

Concejal, David Giglio  
[dgiglio@staytonoregon.gov](mailto:dgiglio@staytonoregon.gov)

Concejal, Ben McDonald  
[bmcdonald@staytonoregon.gov](mailto:bmcdonald@staytonoregon.gov)

Concejal, Jordan Ohrt  
[johrt@staytonoregon.gov](mailto:johrt@staytonoregon.gov)

Concejal, David Patty  
[dpatty@staytonoregon.gov](mailto:dpatty@staytonoregon.gov)

Concejal, Steve Sims  
[ssims@staytonoregon.gov](mailto:ssims@staytonoregon.gov)

## Personal

Julia Hajduk, Administradora municipal  
(503) 769-3425 / [jhajduk@staytonoregon.gov](mailto:jhajduk@staytonoregon.gov)

Allisa Angelo, Administradora municipal adjunta  
(503) 769-3425 / [aangelo@staytonoregon.gov](mailto:aangelo@staytonoregon.gov)

Lance Ludwick, Director de obras públicas  
(503) 769-2919 / [lludwick@staytonoregon.gov](mailto:lludwick@staytonoregon.gov)

James Brand, Director financiero  
(503) 769-3425 / [jbrand@staytonoregon.gov](mailto:jbrand@staytonoregon.gov)

Gwen Johns, Jefe de policía  
(503) 769-3423 / [gjohns@staytonoregon.gov](mailto:gjohns@staytonoregon.gov)

Janna Moser, Directora de la biblioteca  
(503) 769-3313 / [jmoser@staytonlibrary.org](mailto:jmoser@staytonlibrary.org)

Jennifer Siciliano, Community & Economic Development Director  
(503) 769-2998 / [jsiciliano@staytonoregon.gov](mailto:jsiciliano@staytonoregon.gov)

## Destacques en Stayton - Jennifer Siciliano, Planificación



Stayton cuenta con diversos departamentos, cada uno de los cuales se enfoca en una función específica de la Ciudad. Estos departamentos y su personal trabajan para gestionar el desarrollo y crecimiento de la ciudad, en conjunto con las personas que viven en dicha ciudad para realizar esas modificaciones juntos. Nosotros destacaremos a uno de los miembros del personal que trabaja dentro del departamento de planificación de Stayton. Alguien que entiende el "urbanismo" y ayuda a planificar el futuro de la ciudad, Jennifer Siciliano, la nueva Directora de Desarrollo Económico y Comunitario de Stayton.

El cargo de Director de Desarrollo Económico y Comunitario es nuevo en la ciudad de Stayton, pero guarda similitudes con el anterior, Director de Planificación y Desarrollo. Ambos consideran el uso adecuado de un espacio, los efectos duraderos del proyecto en la comunidad, y cómo este puede impactar en los múltiples niveles de la ciudad. La diferencia del nuevo cargo es el énfasis en atraer y retener empresas dentro de la ciudad.

"Ayudo a otros a navegar por el uso del suelo y los códigos, normalmente para proyectos comerciales o subdivisiones [...], también busco y ayudo con subvenciones, tanto estatales como federales". Una ciudad tiene diversos códigos que funcionan juntos para prevenir los problemas en el futuro y depende de Jennifer asegurarse de que todo esté en orden antes de que cualquier herramienta rompa la tierra. Jennifer ha pasado mucho tiempo como planificadora urbana, originalmente trabajó en las ciudades de Rhode Island. En el año 2022, Jennifer se mudó de Rhode Island a Oregon con su familia.

"Oregon ha sido una experiencia interesante. Cuenta con más regulaciones de planificación [...]. Rhode Island tiene un proceso muy específico, pero no es mucha la diferencia. Es complejo trabajar dentro de un condado, pero las ciudades aquí tienen más control sobre lo que puede haber en ellas". Jennifer está aprendiendo los nuevos códigos municipales de la ciudad, tomando su experiencia previa, y adaptándose y desarrollándose en sus nuevas responsabilidades.

Stayton está experimentando nuevas oportunidades y desarrollo todos los días; Jennifer revisa los proyectos incluso antes de que alguien piense en enviar una solicitud. Ella considera todos los códigos y las leyes de zonificación de la ciudad, ve las posibilidades, e informa a aquellos que utilizarán el espacio lo que necesita hacerse para que el proceso de solicitud sea rápido, acorde al código y se planifique como corresponde.

Al preguntarle sobre sus inspiraciones y objetivos, Jennifer menciona a otro Planificador Urbano que se llama Jane Jacobs. Alguien cuya visión se volvió un pilar fundamental sobre cómo ver y entender la planificación urbana, y su impacto en la comunidad y la economía. Jacobs escribió "¡Los planes de la ciudad deben ajustarse a las personas, no al revés!" Jennifer utiliza esta motivación para buscar oportunidades dentro de los límites de la ciudad y ver cómo el espacio impacta en el futuro, las propiedades a su alrededor, y cómo los demás disfrutan el espacio.

Manténgase informado para continuar explorando los departamentos de la ciudad de Stayton y cómo todos trabajamos juntos para lograr un mañana mejor.

# Noviembre "sin afeitarse" regresa

El Departamento de la Policía de Stayton aceptará el reto. Así es, llevo la actividad de Noviembre sin rasurarse. Los oficiales de Stayton trabajarán con Santiam Hospital y las clínicas para recaudar fondos y concientizar sobre la batalla contra el cáncer.

Si desea participar, deje que sus bigotes crezcan o si desea donar visite la **Estación de Policías de Stayton** y pregunte sobre la Lata de Fondos contra el Cáncer.



## Jornada Anual de Limpieza en Stayton– 18 & 16 de diciembre

La Ciudad de Stayton está ofreciendo el servicio de eliminación de los residuos del jardín, incluyendo las hojas y las malezas, los sábados, **18 de noviembre** y **16 de diciembre** de las 9:00 a.m. a las 2:00 p.m.

El lugar de recolección es en City of Stayton Shops ubicado en **1820 N. First Avenue, Stayton**. El único costo para los residentes de Stayton es la donación de comida enlatada para que se entregue a Stayton Food Bank. Para aquellas personas que residen fuera de los límites de la ciudad, el costo por bolsa es de \$1.

Los adultos mayores que necesitan ayuda rastrillando, embolsando o haciendo que se recojan los residuos del jardín y se lleven al lugar de entrega deben comunicarse con el **Departamento de Trabajos Públicos de Stayton** al número (503) 769-2919.



## 18vo Almuerzo Anual Comunitario en Covered Bridge

Visite Covered Bridged Café el día miércoles, **22 de noviembre** para el almuerzo comunitario gratuito. Las puertas estarán abiertas a las 3:00 p. m.

Los servicios a domicilio comenzarán a las 2:00 p.m. y serán limitados. Lo invitamos a unirse a nosotros en el comedor para disfrutar de una comida tradicional. Este almuerzo es para todos, es una gran forma de compartir con su comunidad.

**Las donaciones y los voluntarios son necesarios**

Sírvase llamar a Cari a Covered Bridge Café al número 503-689-5015.



## Family Building Blocks - Regalos de navidad

Nos asociaremos de nuevo con **Family Building Blocks**, con el **departamento de policía de Stayton** y los empleados de la ciudad, que comprarán regalos para las familias locales.

Si la comunidad desea participar: Visite la lista de deseos navideños de FBB en: [myregistry.com/organization/holiday-wishlist-salem-or/3921853](http://myregistry.com/organization/holiday-wishlist-salem-or/3921853)

Las donaciones económicas pueden hacerse en cualquier momento accediendo a [familybuildingblocks.org/donate/](http://familybuildingblocks.org/donate/) y los voluntarios harán las compras navideñas por usted.

\*Nota: en la sección "qué inspiró su regalo", incluya "días festivos".

## Recordatorio: Regístrese para recibir mensajes de alerta en caso de emergencia

La ciudad de Stayton mediante Everbridge envía mensajes de alerta en caso de emergencia a los miembros de nuestra comunidad. Existen diversas maneras para registrarse:

- <https://member.everbridge.net/index/892807736721950#/signup>
- Escanee el código QR en la fotografía del lado derecho, o
- Vaya a la tienda de aplicativos de su celular y busque "Everbridge" para registrarse y recibir mensajes de alerta en caso de emergencias en su teléfono.



## Calendario de reuniones de la Ciudad

Las reuniones del Concejo de la ciudad se celebran en el Centro Comunitario de Stayton (400 W. Virginia Street) y se transmiten en vivo mediante nuestro canal de YouTube.

Para saber más sobre cómo dar un comentario público o testimonio en una audiencia pública, sírvase visitar nuestro sitio web en: [www.staytonoregon.gov](http://www.staytonoregon.gov)

### • Concejo de la ciudad

- ⇒ 6 de noviembre a las 7:00 p.m. Véalo en línea a través del siguiente enlace <https://youtu.be/laj6X5AkBnQ>
- ⇒ 20 de noviembre a las 7:00 p.m. Véalo en línea a través del siguiente enlace <https://youtube.com/VPngCbAsMNg>
- ⇒ 4 de diciembre a las 7:00 p.m. Véalo en línea a través del siguiente enlace [https://youtube.com/FZtlg\\_EttoY](https://youtube.com/FZtlg_EttoY)
- ⇒ 18 de diciembre a las 7:00 p.m. Véalo en línea a través del siguiente enlace <https://youtube.com/8SvH8DxIWqY>

### • Comisión de planificación

- ⇒ 27 de noviembre a las 7:00 p.m.
- ⇒ 26 de diciembre a las 7:00 p.m.

• Las reuniones de la **junta de parques y recreación** se celebran el primer martes de cada mes a las 6:00 p.m. en Obras Públicas. Para ver más detalles, mande un correo electrónico a: [lludwick@staytonoregon.gov](mailto:lludwick@staytonoregon.gov)

• La **junta de la biblioteca** se realiza mensualmente el tercer miércoles a las 6:00 p.m. Para recibir más información, mande un correo electrónico a: [jmoser@staytonlibrary.org](mailto:jmoser@staytonlibrary.org)

## Actualizaciones de la biblioteca pública de Stayton

### Programa de otoño de la biblioteca

Habrà mucha diversión en toda esta temporada de otoño en la Biblioteca Pública de Stayton. Consulte el calendario de la biblioteca en línea a través del siguiente enlace [calendar.staytonlibrary.org](http://calendar.staytonlibrary.org)

### Luces festivas para iluminar las noches

Ayude a la Biblioteca Pública de Stayton a crear un mapa de las casas con luces festivas para que la comunidad pueda disfrutar de esta temporada.

Desde el **jueves, 1 de diciembre** comparta sus esfuerzos festivos con los demás registrando su dirección en nuestro mapa. Luego, acceda a nuestro mapa para visitar, pasear o conducir por los vecindarios luminosos de la temporada.

Usted puede visitar el sitio web <http://www.staytonlibrary.org> o ir personalmente a la Biblioteca para saber más al respecto.

## Stayton Downtown Event

### Festival de fiestas en Stayton- 25 de noviembre

Ahora que ya hemos empaquetado y guardado todo lo que nos sobra, es hora de empezar a hacer las compras para la temporada de invierno. El día **25 de noviembre**, únase a nosotros para comprar productos locales y maravillosos regalos para usted, sus amigos y su familia.